



**EUROPOS SĄJUNGOS
TARYBA**

**Briuselis, 2011 m. birželio 23 d. (28.06)
(OR. en)**

**5455/3/11
REV 3**

PUBLIC 1

PRANEŠIMAS

Dalykas: MĖNESINĖ TARYBOS AKTŲ SUVESTINĖ. 2010 M. LAPKRIČIO MĖN.

Šį dokumentą sudaro:

- I PRIEDAS, kuriame pateiktas 2010 m. lapkričio mėn. Tarybos priimtų aktų sąrašas ^{1 2}.
- II PRIEDAS, kuriame pateikta išsamesnė su šių aktų priėmimu susijusi informacija.

I DALYJE nurodyta informacija apie įstatymo galią turinčių aktų priėmimą, pavyzdžiui, priėmimo data, atitinkamas Tarybos posėdis, priimto dokumento numeris ir atitinkamais atvejais taikytos balsavimo taisyklės, balsavimo rezultatai, balsavimo paaiškinimai ir Tarybos posėdžių protokoluose paskelbti pareiškimai. II DALYJE pateikiama su kitų aktų priėmimu susijusi informacija, kurią Taryba nusprendė paskelbti viešai.

¹ Išskyrus tam tikrus ribotos taikymo srities aktus, pavyzdžiui, procedūrinius sprendimus, aktus dėl paskyrimo, tarptautiniais susitarimais įsteigtų organų sprendimus, konkrečius sprendimus dėl biudžeto, t. t.

² Taikant įprastą teisėkūros procedūrą priimtų įstatymo galią turinčių aktų atveju gali skirtis Tarybos posėdžio, kuriame priimtas įstatymo galią turintis aktas, data ir faktinė atitinkamo akto data, kadangi įstatymo galią turintys aktai, priimami pagal įprastą teisėkūros procedūrą, laikomi priimtais tik tuomet, kai juos pasirašo Tarybos Pirmininkas bei Europos Parlamento Pirmininkas ir abiejų institucijų generaliniai sekretoriai.

Šis dokumentas taip pat pateikiamas internete (<http://consilium.europa.eu/>), žr. „Dokumentai“, „Teisėkūros skaidrumas“ ir „Tarybos aktų santrauka“. Santraukoje pateiktus dokumentus galima rasti Tarybos dokumentų viešame registre (Galimybė susipažinti su Tarybos dokumentais: Viešas registras).

Pažymėtina, kad tik protokolai dėl įstatymo galią turinčių aktų galutinio priėmimo yra autentiški (pateikiami internete adresu <http://consilium.europa.eu/>, žr. „Dokumentai“, tada – „Teisėkūros skaidrumas“ ir „Tarybos protokolai“).

I PRIEDAS
2010 M. LAPKRIČIO MĖN. TARYBOS PRIIMTŲ AKTŲ
SĄRAŠAS

2010 m. lapkričio 8–9 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (TEISINGUMAS ir VIDAUS REIKALAI) 3043-as posėdis

2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/75/ES dėl pramoninių išmetamų teršalų (taršos integruotos prevencijos ir kontrolės)(Tekstas svarbus EEE)
OL L 334, 2010 12 17, p. 17–119

2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1091/2010, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 539/2001, nustatantis trečiųjų šalių, kurių piliečiai, kirsdami išorines sienas, privalo turėti vizas, ir trečiųjų šalių, kurių piliečiams toks reikalavimas netaikomas, sąrašus
OL L 329, 2010 12 14, p. 1–2

2010/687/: 2010 m. lapkričio 8 d. Tarybos sprendimas dėl Europos Sąjungos ir Gruzijos susitarimo dėl neteisėtai gyvenančių asmenų readmisijos pasirašymo Europos Sąjungos vardu
OL L 294, 2010 11 12, p. 9-9

Tarybos išvados dėl parengties ir atsakomųjų veiksmų cheminio, biologinio, radiologinio arba branduolinio (ChBRB) išpuolio atveju
15465/10

Tarybos rezoliucija dėl Europos aktyvios besislapstančių asmenų paieškos grupių tinklo (ENFAST)
15382/10

Tarybos išvados dėl kovos su organizuotu ir sunkių formų tarptautiniu nusikalstamumu ES politikos ciklo sukūrimo ir įgyvendinimo
15358/10

Tarybos išvados dėl nelaimių prevencijos finansavimo novatoriškų sprendimų
14971/10

Tarybos rezoliucija dėl kovos su nusikalstamumu krovinių kelių transporto srityje ir jo prevencijos bei ir saugios stovėjimo aikštelių sunkvežimiams įrengimo
12083/4/10 REV 4

2010/682/ES: 2010 m. lapkričio 8 d. Tarybos sprendimas dėl automatinio keitimosi daktiloskopiniais duomenimis Slovakijoje pradžios
OL L 293, 2010 11 11, p. 58–59

2010/689/: 2010 m. lapkričio 8 d. Tarybos sprendimas dėl automatinio keitimosi DNR duomenimis Slovakijoje pradžios
OL L 294, 2010 11 12, p. 14–14

Tarybos išvados dėl su narkotikų vartojimu poilsio ir pasilinksminimo vietose susijusios rizikos sveikatai bei visuomenei prevencijos ir mažinimo
15452/10

2010 m. lapkričio 8 d. Tarybos sprendimas 2010/677/BUSP, kuriuo panaikinama Bendroji pozicija 98/409/BUSP dėl Siera Leonės
OL L 292, 2010 11 10, p. 39-39

Tarybos išvados dėl 2010 m. metinės ataskaitos dėl Europos Sąjungos vystymosi bei išorės pagalbos politikos ir jos įgyvendinimo 2009-aisiais metais
14908/10

2010/676/ES: 2010 m. lapkričio 8 d. Tarybos sprendimas dėl Europos Sąjungos ir Norvegijos Karalystės susitarimo pasikeičiant laiškais dėl papildomų prekybos žemės ūkio produktais lengvatų, pasiekto pagal Europos ekonominės erdvės susitarimo 19 straipsnį, pasirašymo Sąjungos vardu
OL L 292, 2010 11 10, p. 1-1

Tarybos sprendimas dėl Partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimo, nustatančio Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Ukrainos partnerystę, protokolo dėl Europos Sąjungos ir Ukrainos pagrindų susitarimo, kuriuo nustatomi Ukrainos dalyvavimo Sąjungos programose bendrieji principai, pasirašymo Sąjungos vardu ir laikino taikymo
13607/10

Tarybos išvados dėl kovos su organizuotu ir sunkių formų tarptautiniu nusikalstamumu ES politikos ciklo sukūrimo ir įgyvendinimo
15358/10

2010 m. lapkričio 17 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (EKONOMIKOS ir FINANSŲ REIKALAI) 3045-as posėdis

2010 m. lapkričio 17 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1096/2010, kuriuo Europos centriniam bankui pavedami konkretūs uždaviniai, susiję su Europos sisteminės rizikos valdybos veikla
OL L 331, 2010 12 15, p. 162-164

2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1092/2010 dėl Europos Sąjungos finansų sistemos makrolygio rizikos ribojimo priežiūros ir Europos sisteminės rizikos valdybos įsteigimo
OL L 331, 2010 12 15, p. 1-11

2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1093/2010, kuriuo įsteigiama Europos priežiūros institucija (Europos bankininkystės institucija), iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 716/2009/EB ir panaikinamas Komisijos sprendimas 2009/78/EB
OL L 331, 2010 12 15, p. 12-47

2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1094/2010, kuriuo įsteigiama Europos priežiūros institucija (Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija), iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 716/2009/EB ir panaikinamas Komisijos sprendimas 2009/79/EB
OL L 331, 2010 12 15, p. 48-83

2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1095/2010, kuriuo įsteigiama Europos priežiūros institucija (Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija) ir iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 716/2009/EB bei panaikinamas Komisijos sprendimas 2009/77/EB
OL L 331, 2010 12 15, p. 84-119

2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/78/ES, kuria iš dalies keičiamos direktyvos 98/26/EB, 2002/87/EB, 2003/6/EB, 2003/41/EB, 2003/71/EB, 2004/39/EB, 2004/109/EB, 2005/60/EB, 2006/48/EB, 2006/49/EB ir 2009/65/EB dėl Europos priežiūros institucijos (Europos bankininkystės institucijos), Europos priežiūros institucijos (Europos draudimo ir profesinių pensijų institucijos) ir Europos priežiūros institucijos (Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijos) įgaliojimų (Tekstas svarbus EEE)
OL L 331, 2010 12 15, p. 120–161

2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 1081/2010, kuriuo dėl Europos išorės veiksmų tarnybos iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento
OL L 311, 2010 11 26, p. 9-14

2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 1080/2010, kuriuo iš dalies keičiami Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai ir kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos
OL L 311, 2010 11 26, p. 1–8

2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1090/2010, kuriuo iš dalies keičiama Direktyva 2009/42/EB dėl krovinių ir keleivių vežimo jūra statistinių ataskaitų (Tekstas svarbus EEE)
OL L 325, 2010 12 9, p. 1–3

2010/740/ES: 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Nyderlandų paraiška „EGF/2009/024 NL/Šiaurės Olandija ir Pietų Olandija, 58 skyrius“)
OL L 318, 2010 12 4, p. 37-37

2010/744/ES: 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Nyderlandų paraiška EGF/2009/026 NL/Šiaurės Olandija ir Utrechtas, 18 skyrius)

OL L 318, 2010 12 4, p. 41-41

2010/741/ES: 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Nyderlandų paraiška EGF/2009/027 NL/Šiaurės Brabantas ir Pietų Olandija, 18 skyrius)

OL L 318, 2010 12 4

2010/742/ES: 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Nyderlandų paraiška „EGF/2009/028 NL/Limbargas, 18 skyrius“)

OL L 318, 2010 12 4, p. 39-39

2010/743/ES: 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Nyderlandų paraiška „EGF/2009/029 NL/Gelderlandas (NL22) ir Overeiselis (NL21), 18 skyrius“)

OL L 318, 2010 12 4, p. 40-40

2010/746/ES: 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Nyderlandų paraiška „EGF/2009/030 NL/Drentė, 18 skyrius“)

OL L 318, 2010 12 4, p. 43-43

2010 m. lapkričio 17 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1030/2010, kuriuo, pagal Reglamento (EB) Nr. 1225/2009 11 straipsnio 2 dalį atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą, nustatomas galutinis antidempingo maitas tam tikram importuojamam Kinijos Liaudies Respublikos kilmės polietileno tereftalatui

OL L 300, 2010 11 17, p. 1–15

2010 m. lapkričio 17 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1064/2010, kuriuo baigiama importuojamai Indijos kilmės polietileno tereftalato (PET) plėvelei taikomų antidempingo ir kompensacinių priemonių dalinė tarpinė peržiūra

OL L 304, 2010 11 20, p. 2–6

ES piliečių konsulinės apsaugos trečiosiose šalyse gairės
15613/10

2010 m. lapkričio 17 d. Tarybos sprendimas 2010/694/BUSP dėl kai kurių palestiniečių laikino priėmimo Europos Sąjungos valstybėse narėse
OL L 303, 2010 11 19, p. 13–13

Tarybos sprendimas dėl valstybių narių finansinių įnašų Europos plėtros fondui finansuoti 2011 m., įskaitant I-ąją įnašo dalį 2011 m.
15831/10 + REV 1 (ro)

Tarybos sprendimas, kuriuo iš dalies keičiamas 2010 m. kovo 15 d. Sprendimas dėl Europos Sąjungos dalyvavimo derybose dėl 1979 m. Tolumų tarpvalstybinių oro teršalų pernašų konvencijos protokolo dėl rūgštėjimo, eutrofikacijos ir pažemio ozono mažinimo patikslinimo
13719/10

Tarybos išvados dėl kovos su klimato kaita finansavimo
17074/10

Tarybos išvados dėl Ekonominės politikos komiteto ir Socialinės apsaugos komiteto bendros ataskaitos dėl pensijų
15885/10 + COR 1

Tarybos išvados dėl ES statistikos
15908/10

2010 m. lapkričio 18-19 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (ŠVIETIMAS, JAUNIMAS, KULTŪRA IR SPORTAS) 3046-as posėdis

2010/757/ES: 2010 m. lapkričio 18 d. Tarybos sprendimas dėl Belgijos miesto paskelbimo 2015 m. Europos kultūros sostine
OL L 322, 2010 12 8, p. 42–42

Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų išvados dėl 2011–2014 m. darbo plano kultūros srityje
OL C 325, 2010 12 2, p. 1–9

Tarybos išvados dėl kultūros vaidmens kovojant su skurdu ir socialine atskirtimi
OL C 324, 2010 12 1, p. 16-17

Tarybos išvados dėl Europos kino paveldo, įskaitant skaitmeninės eros iššūkius
OL C 324, 2010 12 1, p. 1-4

2010 m. lapkričio 18 d. Tarybos išvados dėl Europos kinui skaitmeninių technologijų eroje atsiveriančių galimybių ir šioje srityje kylančių uždavinių
OL C 323, 2010 12 30, p. 11-17

2010 m. lapkričio 18 d. Tarybos rezoliucija dėl ES struktūrinio dialogo sporto klausimais
OL C 322, 2010 11 27, p. 1–2

Tarybos išvados dėl sporto vaidmens kuriant ir plėtojant aktyvią socialinę įtrauktį
OL C 326, 2010 12 3, p. 5-8

Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų išvados dėl ES vaidmens tarptautiniu mastu kovojant su dopingu
OL C 324, 2010 12 1, p. 18-18

Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų išvados dėl glaudesnio europinio bendradarbiavimo profesinio rengimo ir mokymo srityje prioritetų 2011–2020 m. laikotarpiu
OL C 324, 2010 12 1, p. 5–15

2010 m. lapkričio 19 d. Tarybos išvados dėl iniciatyvos „Judus jaunimas“ – integruotas požiūris į problemas, su kuriomis susiduria jaunimas
OL C 326, 2010 12 3, p. 9-11

Tarybos išvados dėl pagrindinių gebėjimų lygio gerinimo vykdant Europos bendradarbiavimą mokyklų XXI-ame amžiuje srityje
OL C 323, 2010 11 30, p. 11–14

2010 m. lapkričio 19 d. Tarybos išvados dėl švietimo tvariam vystymuisi
OL C 327, 2010 12 4, p. 11–14

Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų rezoliucija dėl darbo su jaunimu
OL C 327, 2010 12 4, p. 1-5

2010 m. lapkričio 19 d. Tarybos išvados dėl jaunimo galimybių pažinti kultūrą
OL C 326, 2010 12 3, p. 2-3

2010 m. lapkričio 19 d. Tarybos išvados dėl Europos ir tarptautinės vaikų ir jaunimo reikalų ir vaiko teisių politikos darbotvarkių
OL C 326, 2010 12 3, p. 1–1

2010 m. lapkričio 22 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (BENDRIEJI REIKALAI) 3047-as posėdis

2010/745/ES: 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas dėl ES solidarumo fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 26 punktą
OL L 318, 2010 12 4, p. 42-42

2010/710/ES: 2010 m. lapkričio 22 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo Vokietijai, Italijai ir Austrijai leidžiama taikyti specialią priemonę, kuria nukrypstama nuo Direktyvos 2006/112/EB 193 straipsnio, ir kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2007/250/EB siekiant pratęsti Jungtinei Karalystei suteikto leidimo galiojimo laikotarpį
OL L 309, 2010 11 25, p. 5–6

Tarybos sprendimas dėl Europos Sąjungos ir Serbijos Respublikos susitarimo dėl keitimosi įslaptinta informacija ir jos apsaugos saugumo procedūrų pasirašymo ir sudarymo
15179/10

**2010 m. lapkričio 22 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (UŽSIENIO REIKALAI)
3048-as posėdis**

2010/726/ES: 2010 m. lapkričio 22 d. Tarybos sprendimas dėl Susitarimo, steigiančio Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Čilės Respublikos asociaciją, antrojo papildomo protokolo, siekiant atsižvelgti į Bulgarijos Respublikos ir Rumunijos įstojimą į Europos Sąjungą, sudarymo
OL L 313, 2010 11 30, p. 1–2

Tarybos išvados dėl Sudano
16877/10

Tarybos išvados dėl Libano
16725/10

Tarybos išvados dėl Irako
16840/10

**2010 m. lapkričio 25–26 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos
(KONKURENCINGUMAS (VIDAUS RINKA, PRAMONĖ IR MOKSLINIAI TYRIMAI))
3049-as posėdis**

2010 m. gruodžio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1211/2010, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 539/2001, nustatantis trečiųjų šalių, kurių piliečiai, kirsdami išorines sienas, privalo turėti vizas, ir trečiųjų šalių, kurių piliečiams toks reikalavimas netaikomas, sąrašus
OL L 339, 2010 12 22, p. 6-7

Tarybos išvados dėl Europos Audito Rūmų specialiosios ataskaitos Nr.2/2010 „Parengiamųjų tyrimų ir naujos infrastruktūros kūrimo paramos priemonių, įgyvendinant šeštąją bendrąją mokslinių tyrimų programą, veiksmingumas“
15267/10

Tarybos rezoliucija „Pasauliniai uždaviniai: visapusiškai pasinaudoti Europos kosminių sistemų teikiamomis galimybėmis“
16864/10

Tarybos išvados „Strategijos „Europa 2020“ pavyzdinė iniciatyva „Inovacijų sąjunga“. Europos pokyčių spartinimas pasitelkiant inovacijas sparčiai kintančiame pasaulyje“
17165/10

Tarybos išvados dėl bendro programavimo proceso pažangos
17166/10

2010 m. lapkričio 29 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (ŽEMĖS ŪKIS ir ŽUVININKYSTĖ) 3050-as posėdis

2010 m. gruodžio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1235/2010, kuriuo iš dalies keičiamos Reglamento (EB) Nr. 726/2004, nustatančio Bendrijos leidimų dėl žmonėms skirtų ir veterinarinių vaistų išdavimo ir priežiūros tvarką ir įsteigiančio Europos vaistų agentūrą, nuostatos dėl žmonėms skirtų vaistų farmakologinio budrumo, ir Reglamentas (EB) Nr. 1394/2007 dėl pažangiosios terapijos vaistinių preparatų (Tekstas svarbus EEE)
OL L 348, 2010 12 31, p. 1-16

2010 m. gruodžio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/84/ES, kuria iš dalies keičiamos Direktyvos 2001/83/EB dėl Bendrijos kodekso, reglamentuojančio žmonėms skirtus vaistus, nuostatos dėl farmakologinio budrumo (Tekstas svarbus EEE)
OL L 348, 2010 12 31, p. 74-99

2010 m. gruodžio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1236/2010, kuriuo nustatoma kontrolės ir vykdymo užtikrinimo sistema, taikytina Konvencijos dėl būsimo daugiašalio bendradarbiavimo šiaurės rytų Atlanto žvejybos rajonuose, ir panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2791/1999
OL L 348, 2010 12 31, p. 17-33

2010 m. gruodžio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1210/2010 dėl euro monetų autentiškumo tikrinimo ir apyvartai netinkamų euro monetų tvarkymo
OL L 339, 2010 12 22, p. 1-5

Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurios turi laikytis Europos Sąjunga Jungtiniame veterinarijos komitete, dėl Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl prekybos žemės ūkio produktais 11 priedo 1, 2, 5, 6, 10 ir 11 priedėlių dalinio keitimo
15674/10

Tarybos išvados „Antrasis kovos su USE veiksmų planas. 2010–2015 m. strategijos dokumentas dėl užkrečiamųjų spongiforminių encefalopatijų“
13889/10 ADD1 REV 1 +ADD1 REV 1 COR 1 (lv) + ADD1 REV 2 (da)

Tarybos išvados dėl šunų ir kačių gerovės
15620/1/10 ADD 1 REV 2 +ADD 1 REV 2 COR 1 (es) +ADD 1 REV 3 (sv) +ADD 1 REV 4 (fr)

2010/783/ES: 2010 m. lapkričio 29 d. Tarybos sprendimas dėl protokolo, kuriuo nustatomos Europos bendrijos ir Komorų Sąjungos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas, pasirašymo ir laikino taikymo
OL L 335, 2010 12 18, p. 1-1

2010 m. lapkričio 29 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1212/2010 dėl žvejybos galimybių paskirstymo pagal Europos bendrijos ir Komorų Sąjungos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimą
OL L 335, 2010 12 18, p. 19-20, dok. 15573/10

2010 m. lapkričio 29 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1124/2010, kuriuo nustatomos 2011 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos Baltijos jūroje galimybės
OL L 318, 2010 12 4, p. 1-9

2010 m. lapkričio 29 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1105/2010, kuriuo nustatomas galutinis antidempingo muitas ir laikinojo muto, nustatyto importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės labai atspariems tempimui poliesterių siūlams, galutinis surinkimas ir baigiamas tyrimas dėl importuojamų Korėjos Respublikos ir Taivano kilmės labai atsparių tempimui poliesterių siūlų
OL L 315, 2010 12 1, p. 1–15

2010/748/ES: 2010 m. lapkričio 29 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2007/441/EB, leidžiantis Italijos Respublikai taikyti priemones, nukrypstančias nuo Direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 26 straipsnio 1 dalies a punkto ir 168 straipsnio
OL L 318, 2010 12 4, p. 45–46

2010/809/ES: 2010 m. gruodžio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Slovėnijos paraiška „EGF/2010/014 SI/Mura“)
OL L 342, 2010 12 28, p. 21-21

2010/811/ES: 2010 m. gruodžio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Vokietijos paraiška „EGF/2010/018 DE/Heidelberger Druckmaschinen“)
OL L 342, 2010 12 28, p. 23–23

INFORMACIJA APIE ĮSTATYMO GALIĄ TURINČIŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ 2010 M. LAPKRIČIO MĖN.			
ĮSTATYMO GALIĄ TURINČIO AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
2010 m. lapkričio 8–9 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (TEISINGUMAS ir VIDAUS REIKALAI) 3043-as posėdis 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/75/ES dėl pramoninių išmetamųjų teršalų (taršos integruotos prevencijos ir kontrolės)(Tekstas svarbus EEE)	PE-CONS 31/10 + COR 1 (pt) + COR 2 (fr) + COR 3 (cs) + REV 1 (lt) + REV 2 (nl) + REV 3 (pl) + REV 4 (ro)	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
Vokietijos pareiškimas Vokietija tebeturi abejonių dėl direktyvos projekto 15 straipsnio 4 dalyje išdėstytos leidžiančios nukrypti nuostatos abstrakčios formuluotės, tačiau, nenorėdama, kad kiltų pavojus visai peržiūros procedūrai, atideda šias abejones į šalį. Palyginti su galiojančia Direktyvos dėl taršos integruotos prevencijos ir kontrolės redakcija, projekte numatyta itin svarbių patobulinimų, kuriuos reikėtų priimti, pavyzdžiui, nuostatą dėl naujos prievolės Komisijai peržiūrėti poreikį nustatyti išmetamųjų teršalų mažinimo būtiniausius reikalavimus nustatymo; nuostatą dėl intensyvinamo geriausių galimų priemonių taikymo GGP informaciniuose dokumentuose privalomai nustatant išmetamųjų teršalų kiekio ribines vertes; nuostatą dėl akivaizdaus reikalavimų dideliems kurą deginantiesiems įrenginiams sugriežtinimo; ir nuostatą dėl vienodesnių reikalavimų įrenginių stebėsenos srityje nustatymo.			
2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1091/2010, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 539/2001, nustatantis trečiųjų šalių, kurių piliečiai, kirsdami išorines sienas, privalo turėti vizas, ir trečiųjų šalių, kurių piliečiams toks reikalavimas netaikomas, sąrašus	PE-CONS 50/1/10 REV 1	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“

**INFORMACIJA APIE ĮSTATYMO GALIĄ TURINČIŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2010 M. LAPKRIČIO MĖN.**

ĮSTATYMO GALIĄ TURINČIO AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
Komisijos pareiškimas Europos Parlamentas ir Taryba Komisijos siūlymu nusprendė panaikinti reikalavimą turėti vizą Albanijos ir Bosnijos ir Hercegovinos piliečiams, turintiems biometrinius pasus. Todėl Komisija norėtų pabrėžti, kad ji teikia didelę svarbą veiksmingam priemonių, kurių ėmėsi šios Vakarų Balkanų šalys siekdamos tvariai įvykdyti visus vizų režimo liberalizavimo proceso veiksmų planuose nustatytus standartus, įgyvendinimui. Tuo tikslu Komisija didina savo pastangas siekdama nustatyti tolesnės veiklos mechanizmą, kuris, inter alia, apims sienų valdymą, dokumentų saugumą, kovą su organizuotu nusikalstamumu ir korupcija, veiksmingą readmisijos susitarimų įgyvendinimą ir migracijos srautų tarp ES ir atitinkamų šalių valdymą. Ši tolesnė veikla bus sudėtinė Komisijos metinių ataskaitų apie tose šalyse vykdomų reformų pažangą dalis. Ji taip pat bus sistemingai aptariama atitinkamuose stabilizacijos ir asociacijos susitarimų komitetuose. Be to, kartu su šiuo mechanizmu turės būti nustatyti konkretūs būdai, kaip Europos Sąjungos delegacijos, bendradarbiaudamos su atitinkamų šalių institucijomis, galės nuolat informuoti savo gyventojus, siekiant išvengti su prieglobsčio suteikimo tvarkos piktnaudžiavimu susijusios rizikos. Bus numatyta skubių konsultacijų tvarka, kad Europos Sąjunga ir jos valstybės narės, bendradarbiaudamos su atitinkamų šalių institucijomis, galėtų geriausiomis galimomis sąlygomis reaguoti į konkrečius sunkumus, kurie gali kilti dėl asmenų iš šių Vakarų Balkanų šalių srautų. Vienoje ar keliose valstybėse narėse dėl staiga vienos ar kelių trečiųjų šalių, įskaitant Vakarų Balkanus, piliečių antplūdžio susidarius nepaprastajai padėčiai, Komisija gali pasiūlyti Tarybai patvirtinti laikinas priemones atitinkamos valstybės narės ar kelių valstybių narių labui pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 78 straipsnį, taip pat pasiūlyti nedelsiant sustabdyti vizų režimo liberalizavimą. Komisija reguliariai teiks Tarybai ir Europos Parlamentui ataskaitas (pirmą kartą po šešių mėnesių nuo dabartinio reglamento įsigaliojimo) ypač remdamasi Komisijos ir valstybių narių ekspertų darbo rezultatais, Europos Sąjungos delegacijų indėliu ir kita svarbia valstybių narių turima informacija. Ankstesnėje pastraipoje išdėstytu nepaprastosios padėties atveju Komisija informuos Tarybą ir Europos Parlamentą pateikdama <i>ad hoc</i> ataskaitą.			

**INFORMACIJA APIE ĮSTATYMO GALIĄ TURINČIŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2010 M. LAPKRIČIO MĖN.**

ĮSTATYMO GALIĄ TURINČIO AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
2010 m. lapkričio 17 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (EKONOMIKOS ir FINANSŲ REIKALAI) 3045-as posėdis			
2010 m. lapkričio 17 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1096/2010, kuriuo Europos centriniam bankui pavedami konkretūs uždaviniai, susiję su Europos sisteminės rizikos valdybos veikla	13694/10	Balsų vieningumas	Visos valstybės narės balsavo „už“
2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1092/2010 dėl Europos Sąjungos finansų sistemos makrolygio rizikos ribojimo priežiūros ir Europos sisteminės rizikos valdybos įsteigimo	PE-CONS 39/1/10 REV 1	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1093/2010, kuriuo įsteigiama Europos priežiūros institucija (Europos bankininkystės institucija), iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 716/2009/EB ir panaikinamas Komisijos sprendimas 2009/78/EB	PE-CONS 40/2/10 REV 2	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
Komisijos pareiškimas dėl SESV 290 ir 291 straipsnių Reguliavimo standartų priėmimo proceso klausimu Komisija pabrėžia finansinių paslaugų sektoriaus unikalų pobūdį, kuris susiformavo atsižvelgiant į <i>Lamfalussy</i> struktūrą ir kuris aiškiai pripažintas SESV 39 deklaracijoje. Tačiau Komisija turi rimtų abejonių dėl to, ar jos vaidmeniui priimant deleguotus aktus ir įgyvendinant priemones taikomi apribojimai atitinka SESV 290 ir 291 straipsnius.			

**INFORMACIJA APIE ĮSTATYMO GALIĄ TURINČIŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2010 M. LAPKRIČIO MĖN.**

ĮSTATYMO GALIĄ TURINČIO AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
Komisijos pareiškimas dėl kredito reitingų agentūrų ir kitų sričių priežiūros įgaliojimų Komisija pažymi, kad buvo pasiektas susitarimas dėl tam tikrų priežiūros įgaliojimų, susijusių su kredito reitingų agentūromis, suteikimo Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijai. Komisija mano, kad ateityje būtų naudinga Europos priežiūros institucijoms perduoti priežiūros įgaliojimus ir kitose srityse. Visų pirma tai galėtų būti taikoma tam tikroms rinkos infrastruktūroms. Komisija išsamiai išnagrinės šiuos klausimus ir pateiks pasiūlymus dėl įstatymo galią turinčių aktų, kurie, jos manymu, bus tinkami. Komisijos pareiškimas dėl krizių valdymo ir problemų sprendimo 2010 m. gegužės 26 d. Komunikate dėl bankų problemų sprendimo fondų Komisija pabrėžė, kad „tinkamas pirmasis žingsnis galėtų būti sistema, pagrįsta suderinto nacionalinių fondų tinklo, susieto su koordinuoto nacionalinio krizių valdymo priemonėmis, įkūrimu.“ Komisija patvirtina, kad 2011 m. pavasarį ji ketina pateikti pasiūlymų dėl įstatymo galią turinčių aktų dėl bankų rimtų sunkumų prevencijos ir didelių sunkumų patiriančių bankų problemų sprendimo. Tai užtikrins, kad valdžios institucijos galėtų išspręsti didelių sunkumų patiriančių finansų įstaigų problemas, tuo pačiu metu sumažindamos tokių problemų poveikį finansų sistemai, žalą ekonomikai ir viešojo sektoriaus išteklių naudojimą. Komisija patvirtina, kad Europos priežiūros institucijos turėtų atlikti svarbų vaidmenį šiose srityse ir kad Komisija išnagrinės, kokie įgaliojimai joms turėtų būti suteikti vykdant bankų rimtų problemų prevenciją ir sprendžiant didelių sunkumų patiriančių bankų problemas. Šios priemonės yra pirmas žingsnis ir jos būtų peržiūromos iki 2014 m. siekiant sukurti Sąjungos integruotas krizių valdymo ir priežiūros priemones, o ilguoju laikotarpiu – Sąjungos bankų problemų sprendimo fondą.			
2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1094/2010, kuriuo įsteigiama Europos priežiūros institucija (Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija), iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 716/2009/EB ir panaikinamas Komisijos sprendimas 2009/79/EB	PE-CONS 41/2/10 REV 2	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“

**INFORMACIJA APIE ĮSTATYMO GALIĄ TURINČIŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2010 M. LAPKRIČIO MĖN.**

ĮSTATYMO GALIĄ TURINČIO AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
Komisijos pareiškimas dėl SESV 290 ir 291 straipsnių Reguliavimo standartų priėmimo proceso klausimu Komisija pabrėžia finansinių paslaugų sektoriaus unikalų pobūdį, kuris susiformavo atsižvelgiant į <i>Lamfalussy</i> struktūrą ir kuris aiškiai pripažintas SESV 39 deklaracijoje. Tačiau Komisija turi rimtų abejonių dėl to, ar jos vaidmeniui priimant deleguotus aktus ir įgyvendinant priemones taikomi apribojimai atitinka SESV 290 ir 291 straipsnius. Komisijos pareiškimas dėl kredito reitingų agentūrų ir kitų sričių priežiūros įgaliojimų Komisija pažymi, kad buvo pasiektas susitarimas dėl tam tikrų priežiūros įgaliojimų, susijusių su kredito reitingų agentūromis, suteikimo Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijai. Komisija mano, kad ateityje būtų naudinga Europos priežiūros institucijoms perduoti priežiūros įgaliojimus ir kitose srityse. Visų pirma tai galėtų būti taikoma tam tikroms rinkos infrastruktūroms. Komisija išsamiai išnagrinės šiuos klausimus ir pateiks pasiūlymus dėl įstatymo galią turinčių aktų, kurie, jos manymu, bus tinkami. Komisijos pareiškimas dėl krizių valdymo ir problemų sprendimo 2010 m. gegužės 26 d. Komunikate dėl bankų problemų sprendimo fondų Komisija pabrėžė, kad „tinkamas pirmasis žingsnis galėtų būti sistema, pagrįsta suderinto nacionalinių fondų tinklo, susieto su koordinuoto nacionalinio krizių valdymo priemonėmis, įkūrimu.“ Komisija patvirtina, kad 2011 m. pavasarį ji ketina pateikti pasiūlymų dėl įstatymo galią turinčių aktų dėl bankų rimtų sunkumų prevencijos ir didelių sunkumų patiriančių bankų problemų sprendimo. Tai užtikrins, kad valdžios institucijos galėtų išspręsti didelių sunkumų patiriančių finansų įstaigų problemas, tuo pačiu metu sumažindamos tokių problemų poveikį finansų sistemai, žalą ekonomikai ir viešojo sektoriaus išteklių naudojimą. Komisija patvirtina, kad Europos priežiūros institucijos turėtų atlikti svarbų vaidmenį šiose srityse ir kad Komisija išnagrinės, kokie įgaliojimai joms turėtų būti suteikti vykdant bankų rimtų problemų prevenciją ir sprendžiant didelių sunkumų patiriančių bankų problemas. Šios priemonės yra pirmas žingsnis ir jos būtų peržiūretos iki 2014 m. siekiant sukurti Sąjungos integruotas krizių valdymo ir priežiūros priemones, o ilguoju laikotarpiu – Sąjungos bankų problemų sprendimo fondą.			

**INFORMACIJA APIE ĮSTATYMO GALIĄ TURINČIŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2010 M. LAPKRIČIO MĖN.**

ĮSTATYMO GALIĄ TURINČIO AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1095/2010, kuriuo įsteigiama Europos priežiūros institucija (Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija) ir iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 716/2009/EB bei panaikinamas Komisijos sprendimas 2009/77/EB	PE-CONS 42/2/10 REV 2	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
Komisijos pareiškimas dėl SESV 290 ir 291 straipsnių Reguliavimo standartų priėmimo proceso klausimu Komisija pabrėžia finansinių paslaugų sektoriaus unikalų pobūdį, kuris susiformavo atsižvelgiant į <i>Lamfalussy</i> struktūrą ir kuris aiškiai pripažintas SESV 39 deklaracijoje. Tačiau Komisija turi rimtų abejonių dėl to, ar jos vaidmeniui priimant deleguotus aktus ir įgyvendinant priemones taikomi apribojimai atitinka SESV 290 ir 291 straipsnius. Komisijos pareiškimas dėl kredito reitingų agentūrų ir kitų sričių priežiūros įgaliojimų Komisija pažymi, kad buvo pasiektas susitarimas dėl tam tikrų priežiūros įgaliojimų, susijusių su kredito reitingų agentūromis, suteikimo Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijai. Komisija mano, kad ateityje būtų naudinga Europos priežiūros institucijoms perduoti priežiūros įgaliojimus ir kitose srityse. Visų pirma tai galėtų būti taikoma tam tikroms rinkos infrastruktūroms. Komisija išsamiai išnagrinės šiuos klausimus ir pateiks pasiūlymus dėl įstatymo galią turinčių aktų, kurie, jos manymu, bus tinkami. Komisijos pareiškimas dėl krizių valdymo ir problemų sprendimo 2010 m. gegužės 26 d. Komunikate dėl bankų problemų sprendimo fondų Komisija pabrėžė, kad „tinkamas pirmasis žingsnis galėtų būti sistema, pagrįsta suderinto nacionalinių fondų tinklo, susieto su koordinuoto nacionalinio krizių valdymo priemonėmis, įkūrimu.“ Komisija patvirtina, kad 2011 m. pavasarį ji ketina pateikti pasiūlymų dėl įstatymo galią turinčių aktų dėl bankų rimtų sunkumų prevencijos ir didelių sunkumų patiriančių bankų problemų sprendimo. Tai užtikrins, kad valdžios institucijos galėtų išspręsti didelių sunkumų patiriančių finansų įstaigų problemas, tuo pačiu metu sumažindamos tokių problemų poveikį finansų sistemai, žalą ekonomikai ir viešojo sektoriaus išteklių naudojimą. Komisija patvirtina, kad Europos priežiūros institucijos turėtų atlikti svarbų vaidmenį šiose srityse ir kad Komisija išnagrinės, kokie įgaliojimai joms turėtų būti suteikti vykdant bankų rimtų problemų prevenciją ir sprendžiant didelių sunkumų patiriančių bankų problemas. Šios priemonės yra pirmas žingsnis ir jos būtų peržiūretos iki 2014 m. siekiant sukurti Sąjungos integruotas krizių valdymo ir priežiūros priemones, o ilguoju laikotarpiu – Sąjungos bankų problemų sprendimo fondą.			

**INFORMACIJA APIE ĮSTATYMO GALIĄ TURINČIŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2010 M. LAPKRIČIO MĖN.**

ĮSTATYMO GALIĄ TURINČIO AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/78/ES, kuria iš dalies keičiamos direktyvos 98/26/EB, 2002/87/EB, 2003/6/EB, 2003/41/EB, 2003/71/EB, 2004/39/EB, 2004/109/EB, 2005/60/EB, 2006/48/EB, 2006/49/EB ir 2009/65/EB dėl Europos priežiūros institucijos (Europos bankininkystės institucijos), Europos priežiūros institucijos (Europos draudimo ir profesinių pensijų institucijos) ir Europos priežiūros institucijos (Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijos) įgaliojimų (Tekstas svarbus EEE)	PE-CONS 43/1/10 REV 1	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
Komisijos pareiškimas dėl bendrosios direktyvos / patikslinimo atsižvelgiant į Lisabonos sutartį Direktyva dėl finansinių priemonių rinkų: Komisija atlieka Direktyvos dėl finansinių priemonių rinkų (MiFID) peržiūrą ir prireikus pasiūlys šios direktyvos patikslinimus. Todėl Komisija, be kita ko, išnagrinės skaidrumo iki sandorio sudarymo ir po sandorio sudarymo didinimo būdus, įskaitant taisykles ir susitarimus, kurių reikalaujama reguliuojamose rinkose, ir visus pakeitimus, kurie būtini siekiant patikslinti direktyvą atsižvelgiant į Lisabonos sutartį. Direktyva dėl piktnaudžiavimo rinka: Komisija atlieka Direktyvos dėl piktnaudžiavimo rinka (MAD) peržiūrą. Todėl Komisija, be kita ko, išnagrinės visus pakeitimus, kurie būtini siekiant patikslinti direktyvą atsižvelgiant į Lisabonos sutartį. Direktyva dėl finansinių konglomeratų: Komisija atlieka Direktyvos dėl finansinių konglomeratų (FICOD) peržiūrą. Todėl Komisija, be kita ko, išnagrinės visus pakeitimus, kurie būtini siekiant patikslinti direktyvą atsižvelgiant į Lisabonos sutartį. Komisijos pareiškimas dėl bendrojo Direktyvos dėl skaidrumo / informacijos teikimo atskirose šalyse pakeitimo Komisija ketina parengti komunikatą, kuriame būtų įvertinta, ar įmanoma įvykdyti tam tikriems akcijų emitentams, kurių vertybiniais popieriais leidžiama prekiauti reguliuojamoje rinkoje ir kurie rengia konsoliduotąsias finansines ataskaitas, keliamą reikalavimą metinėje finansinių metų ataskaitoje paskelbti svarbiausią finansinę informaciją apie jų veiklą trečiosiose šalyse. Šiame komunikate galėtų būti nustatyti emitentų, kuriems galėtų būti keliamas toks reikalavimas, tipai; nustatyta finansinė informacija, kuri būtų svarbi investuotojams bei kitiems suinteresuotiesiems subjektams, ir nustatyta, kaip ši informacija galėtų būti pateikta. Komisija galėtų deramai atsižvelgti į Tarptautinių apskaitos standartų valdybos (TASV) padarytą pažangą šiuo klausimu. Komisija ketina parengti šį komunikatą iki 2011 m. rugsėjo 30 d., pasikonsultavusi su Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija (EVPRI). Komunikate taip pat galėtų būti nagrinėjamas galimas šių priemonių poveikis ir į tai galėtų būti atsižvelgta atliekant Direktyvos 2004/109/EB peržiūrą.			

**INFORMACIJA APIE ĮSTATYMO GALIĄ TURINČIŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2010 M. LAPKRIČIO MĖN.**

ĮSTATYMO GALIĄ TURINČIO AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 1081/2010, kuriuo dėl Europos išorės veiksmų tarnybos iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento	PE-CONS 53/1/10 REV 1	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
Komisijos pareiškimas Komisija nagrinės Europos plėtros fondo priemonės klausimą, kad galėtų šią priemonę įtraukti į Sąjungos biudžetą pateikdama pasiūlymus dėl kitos daugiametės finansinės programos.			
2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 1080/2010, kuriuo iš dalies keičiami Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai ir kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos	PE-CONS 52/1/10 REV 1	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
Vyriausiosios įgaliotinės pareiškimas dėl geografinės pusiausvyros EIVT Vyriausioji įgaliotinė teikia ypač daug svarbos tam, kad Sąjungos valstybių narių piliečiai būtų įdarbinami užtikrinant kuo platesnį jų geografinį pasiskirstymą, taip pat užtikrinimui, kad Tarnybos veikloje tinkamai dalyvautų visų valstybių narių piliečiai. EIVT turėtų galėti naudotis visomis įvairių Sąjungos užsienio reikalų tarnybų sukauptos patirties bei kompetencijos įvairovės ir gausos teikiamomis galimybėmis. Vyriausioji įgaliotinė pasinaudos visomis paskyrimo eiti pareigas EIVT procedūros teikiamomis galimybėmis, kad pasiektų šiuos tikslus. Savo kasmetinėje ataskaitoje dėl EIVT pareigybių užpildymo ji skirs šiam klausimui atskirą skirsnį.			

**INFORMACIJA APIE ĮSTATYMO GALIĄ TURINČIŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2010 M. LAPKRIČIO MĖN.**

ĮSTATYMO GALIĄ TURINČIO AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
Vyriausiosios įgaliotinės pareiškimas dėl lyčių pusiausvyros EIVT Vyriausioji įgaliotinė teikia ypač daug svarbos lyčių pusiausvyros skatinimui įdarbinant EIVT personalą. Norint skatinti lyčių pusiausvyrą, itin svarbu paraginti moteris teikti paraiškas pareigybėms EIVT užimti ir pašalinti su tuo susijusias kliūtis. Remdamasi patirtimi, įgyta taikant delegacijų vadovų paskyrimo 2010 m. rotacijai procedūrą, EIVT išnagrinės, kaip būsimoje paskyrimo procedūrose geriau atsižvelgti į dažnai netolygaus moterų paraiškų teikimo tendencijas ir kaip pašalinti kitas galimas kliūtis. Vyriausioji įgaliotinė taip pat nustatys, kokią geriausią praktiką taiko nacionalinės diplomatinės tarnybos, ir visais įmanomais atvejais taikys ją EIVT. Vyriausioji įgaliotinė pasinaudos visomis Tarnybos nuostatų 1d straipsnio 2 ir 3 dalimis suteikiamomis galimybėmis skatindama moterų įdarbinimą EIVT. Savo kasmetinėje ataskaitoje dėl EIVT pareigybių užpildymo vyriausioji įgaliotinė skirs lyčių pusiausvyros klausimui atskirą skirsnį. Komisijos pareiškimas dėl 95 straipsnio 2 dalies Jei Komisija pateiktų neigiamą nuomonę dėl į kandidatų sąrašą įtraukto asmens, ji deramai pateiks vyriausiajai įgaliotinei tokios nuomonės motyvus.			
2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1090/2010, kuriuo iš dalies keičiama Direktyva 2009/42/EB dėl krovinių ir keleivių vežimo jūra statistinių ataskaitų (Tekstas svarbus EEE)	PE-CONS 54/1/10 REV 1	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus balsavusią „prieš“ DE
Tarybos pareiškimas Taryba patvirtina, jog šios direktyvos dalinis pakeitimas nereiškia, kad reguliavimo procedūra su tikrinimu turėtų būti automatiškai pakeičiama įgaliojimų delegavimu pagal Sutartį dėl ES veikimo.			

**INFORMACIJA APIE ĮSTATYMO GALIĄ TURINČIŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2010 M. LAPKRIČIO MĖN.**

ĮSTATYMO GALIĄ TURINČIO AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
2010 m. lapkričio 22 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (BENDRIEJI REIKALAI) 3047-as posėdis 2010/745/ES: 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas dėl ES solidarumo fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 26 punktą	14125/10	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
2010 m. lapkričio 25–26 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (KONKURENCINGUMAS (VIDAUS RINKA, PRAMONĖ IR MOKSLINIAI TYRIMAI)) 3049-as posėdis 2010 m. gruodžio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1211/2010, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 539/2001, nustatantis trečiųjų šalių, kurių piliečiai, kirsdami išorines sienas, privalo turėti vizas, ir trečiųjų šalių, kurių piliečiams toks reikalavimas netaikomas, sąrašus	PE-CONS 55/1/10 REV 1	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
Bulgarijos Respublikos pareiškimas Bulgarija patvirtina, kad laikosi principo „viena Kinija“. Ši Bulgarijos pozicija nesudaro kliūčių plėtoti bendradarbiavimo su Taivanu ekonomikos ir kultūros srityse. Bulgarija atkreipia dėmesį į Europos Komisijos ES valstybėms narėms duotą patikinimą, kad vizų režimo Taivano piliečiams panaikinimas jokiais būdais neturės įtakos ES ir Kinijos visapusiškai strateginei partnerystei. Bulgarija remia Europos Komisijos ketinimus nustatyti tinkamą keitimosi informacija tvarką, kuria vadovaujantis būtų keičiamasi informacija su atitinkamomis Taivano institucijomis apie būsimus Taivano aukšto rango pareigūnų vizitus į ES valstybes nares.			

**INFORMACIJA APIE ĮSTATYMO GALIĄ TURINČIŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2010 M. LAPKRIČIO MĖN.**

ĮSTATYMO GALIĄ TURINČIO AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
Kipro pareiškimas Pasiūlymo dėl bevizio režimo priėmimas nedaro poveikio Taivano statusui. Kipras tvirtai laikosi ES „vienos Kinijos“ politikos, o tai praktiškai reiškia, kad Taivas nepripažįstamas kaip suvereni valstybė ir diplomatiniai ar oficialūs politiniai santykiai su Taivanu nėra užmezgami. Maltos pareiškimas Malta dar kartą patvirtina, kad laikosi „vienos Kinijos“ politikos, ir šio reglamento priėmimą vertina atsižvelgdama į tai.			
2010 m. lapkričio 29 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (ŽEMĖS ŪKIS ir ŽUVININKYSTĖ) 3050-as posėdis 2010 m. gruodžio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1235/2010, kuriuo iš dalies keičiamos Reglamentas (EB) Nr. 726/2004, nustatančio Bendrijos leidimų dėl žmonėms skirtų ir veterinarinių vaistų išdavimo ir priežiūros tvarką ir įsteigiančio Europos vaistų agentūrą, nuostatos dėl žmonėms skirtų vaistų farmakologinio budrumo, ir Reglamentas (EB) Nr. 1394/2007 dėl pažangiosios terapijos vaistinių preparatų (Tekstas svarbus EEE)	PE-CONS 46/2/10 REV 2	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
Komisijos pareiškimas Europos Parlamento ir Tarybos prašymu dėl Europos vaistų agentūros vadovo pareigybės kategorijos nustatymo Komisija, siekdama nedelsiant priimti šį svarbų pasiūlymą, išipareigoja iš naujo paskelbti pranešimą apie konkursą Europos vaistų agentūros vadovo pareigoms užimti, kurioms būtų nustatyta ne AD14, o AD15 kategorija. Komisijos nuomone, tinkamiausia šį klausimą būtų spręsti šiuo metu vykstančiose horizontaliose Tarpinstitucinės agentūrų reikalų darbo grupės diskusijose dėl ES agentūrų vaidmens. Tarpinstitucinės darbo grupės diskusijos šiuo klausimu dar nesibaigė ir, jei jų metu būtų priimtos kitokios išvados dėl tinkamos skelbime nurodytos kategorijos, ateityje prieš skelbiant konkursą minėtą kategoriją būtų galima persvarstyti.			

**INFORMACIJA APIE ĮSTATYMO GALIĄ TURINČIŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2010 M. LAPKRIČIO MĖN.**

ĮSTATYMO GALIĄ TURINČIO AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
Nyderlandų, Belgijos, Bulgarijos, Airijos, Ispanijos, Suomijos ir Švedijos pareiškimas Remiantis termino „poregistracinis saugumo tyrimas“ apibrėžties formuluote, kuri siūloma farmakologinį budrumą reglamentuojančiuose teisės aktuose (Reglamente (EB) Nr. 726/2004), ir termino „neintervencinis tyrimas“ apibrėžties formuluote, kuri šiuo metu yra pateikta Klinikinių tyrimų direktyvoje (2001/20/EB), tyrimas, kuris negali būti priskirtas prie neintervencinių tyrimų, automatiškai laikomas klinikiniu tyrimu pagal Direktyvą 2001/20/EB. Visų pirma turime abejonių dėl šios Klinikinių tyrimų direktyvoje pateiktos termino „neintervencinis tyrimas“ dalies: „tyrimas, kai vaistas (-ai) yra skiriamas (-i) įprastu būdu pagal leidime prekiauti rinkoje nustatytas sąlygas.“ Mūsų manymu, tai reikštų, kad visi tyrimai, skirti saugumo aspektams, kurie neįtraukti į leidimą prekiauti rinkoje (pvz., vaisto vartojimas pagal nusistovėjusią klinikinę praktiką, piktnaudžiavimas, perdozavimas, vartojimas nesilaikant vartojimo instrukcijų, klaidingas naudojimas neteisėtais tikslais ir kt.), būtų laikomi klinikiniais tyrimais. Poregistracinio saugumo tyrimas gali būti intervencinis arba neintervencinis; tačiau „neintervencinio saugumo tyrimo“ atveju, mūsų supratimu, pagal Klinikinių tyrimų direktyvoje pateiktą apibrėžtį Farmakologinio budrumo rizikos vertinimo komitetas, įsteigtas remiantis siūlomais Reglamento (EB) Nr. 726/2004 pakeitimais, galės vertinti tyrimus tik „pagal prekybos rinkoje sąlygas“. Todėl tyrimai, skirti saugumo aspektams, kurie neįtraukti į leidimą prekiauti rinkoje, nepriklausytų būsimio Farmakologinio budrumo rizikos vertinimo komiteto kompetencijai. Laikomės nuomonės, jog ši teisinė problema turi būti išspręsta patikslinant Klinikinių tyrimų direktyvą, ir todėl prašome, kad Komisija kuo skubiau patikslintų šią direktyvą, siekiant užtikrinti galimybę Farmakologinio budrumo rizikos vertinimo komitetui vertinti tyrimus, skirtus su vaistų vartojimu susijusiems saugumo aspektams, kurie neįtraukti į leidimą prekiauti rinkoje. 2010 m. gruodžio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/84/ES, kuria iš dalies keičiamos Direktyvos 2001/83/EB dėl Bendrijos kodekso, reglamentuojančio žmonėms skirtus vaistus, nuostatos dėl farmakologinio budrumo (Tekstas svarbus EEE)			
	PE-CONS 47/4/10 REV 4	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus susilaikę: SL

**INFORMACIJA APIE ĮSTATYMO GALIĄ TURINČIŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2010 M. LAPKRIČIO MĖN.**

ĮSTATYMO GALIĄ TURINČIO AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
Nyderlandų, Belgijos, Bulgarijos, Airijos, Ispanijos, Suomijos ir Švedijos pareiškimas Remiantis termino „poregistracinis saugumo tyrimas“ apibrėžties formuluote, kuri siūloma farmakologinį budrumą reglamentuojančiuose teisės aktuose (Reglamente (EB) Nr. 726/2004), ir termino „neintervencinis tyrimas“ apibrėžties formuluote, kuri šiuo metu yra pateikta Klinikinių tyrimų direktyvoje (2001/20/EB), tyrimas, kuris negali būti priskirtas prie neintervencinių tyrimų, automatiškai laikomas klinikiniu tyrimu pagal Direktyvą 2001/20/EB. Visų pirma turime abejonių dėl šios Klinikinių tyrimų direktyvoje pateiktos termino „neintervencinis tyrimas“ dalies: „tyrimas, kai vaistas (-ai) yra skiriamas (-i) įprastu būdu pagal leidimą prekiauti rinkoje nustatytas sąlygas.“ Mūsų manymu, tai reikštų, kad visi tyrimai, skirti saugumo aspektams, kurie neįtraukti į leidimą prekiauti rinkoje (pvz., vaisto vartojimas pagal nusistovėjusią klinikinę praktiką, piktnaudžiavimas, perdozavimas, vartojimas nesilaikant vartojimo instrukcijų, klaidingas naudojimas neteisėtais tikslais ir kt.), būtų laikomi klinikiniais tyrimais. Poregistracinio saugumo tyrimas gali būti intervencinis arba neintervencinis; tačiau „neintervencinio saugumo tyrimo“ atveju, mūsų supratimu, pagal Klinikinių tyrimų direktyvoje pateiktą apibrėžtį Farmakologinio budrumo rizikos vertinimo komitetas, įsteigtas remiantis siūlomais Reglamento (EB) Nr. 726/2004 pakeitimais, galės vertinti tyrimus tik „pagal prekybos rinkoje sąlygas“. Todėl tyrimai, skirti saugumo aspektams, kurie neįtraukti į leidimą prekiauti rinkoje, nepriklausytų būsimo Farmakologinio budrumo rizikos vertinimo komiteto kompetencijai. Laikomės nuomonės, jog ši teisinė problema turi būti išspręsta patikslinant Klinikinių tyrimų direktyvą, ir todėl prašome, kad Komisija kuo skubiau patikslintų šią direktyvą, siekiant užtikrinti galimybę Farmakologinio budrumo rizikos vertinimo komitetui vertinti tyrimus, skirtus su vaistų vartojimu susijusiems saugumo aspektams, kurie neįtraukti į leidimą prekiauti rinkoje.			

**INFORMACIJA APIE ĮSTATYMO GALIĄ TURINČIŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2010 M. LAPKRIČIO MĖN.**

ĮSTATYMO GALIĄ TURINČIO AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
Slovėnijos pareiškimas Slovėnija pritaria Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl farmakologinio budrumo ir Direktyvos 2001/83/EB dėl Bendrijos kodekso, reglamentuojančio žmonėms skirtus vaistus, bendriesiems tikslams. Tačiau Slovėnija balsuojant susilaikė, nes ji ir toliau prieštarauja direktyvos 126a straipsniui. Visų pirma Slovėnijai kelia susirūpinimą galimas neigiamas 126a straipsnio taikymo poveikis. Šio straipsnio tikslas – gerinti aprūpinimą vaistais. Tačiau, Slovėnijos nuomone, ši nuostata turės tik ribotą poveikį aprūpinimui vaistais ir galbūt dėl jos taip pat kils kitų visuomenės sveikatos problemų, visų pirma mažose valstybėse narėse. Slovėnija yra susirūpinusi dėl to, kad remiantis 126a straipsniu, nors tai reglamentuojama kaip galimybė, gali būti sukurtas kitoks vaistų tiekimo rinkai būdas, išvengiant svarbių reguliavimo įpareigojimų. Dėl to nepageidaujami vaistai gali patekti į rinkas nesilaikant įprastų leidimo prekiauti išdavimo procedūrų, įskaitant visus leidimo prekiauti rinkoje turėtojo įpareigojimus. Šioje nuostatoje nėra numatyta įpareigojimo prisiimti atsakomybę už farmakologinį budrumą, reklamą sveikatos priežiūros specialistams, sąlygų keitimą, ženklinimą, pacientų informavimą, vaisto charakteristikų santrauką ir kitą veiklą, kurią paprastai turi vykdyti leidimo prekiauti turėtojas. Be to, tebėra neaišku, kam turėtų būti skiriamos sankcijos tuo atveju, jei nesilaikoma <i>acquis</i> reikalavimų. Slovėnijos manymu, 126a straipsnio supaprastinimas yra mažių mažiausiai pernelyg ankstyvas, nes Komisija dar nepateikė galiojančių nuostatų įgyvendinimo ataskaitos, kurią ji jau turėjo pateikti 2008 m. balandžio mėn. Remiantis tokia ataskaita, būtų galima išsamiai apsvarstyti dabartinės sistemos keitimą. Slovėnija tikisi, kad Komisija atliks visą reikiamą analizę ir remdamasi ja ims tolesnių veiksmų sprendžiant aprūpinimo vaistais mažose rinkose klausimą.			

**INFORMACIJA APIE ĮSTATYMO GALIĄ TURINČIŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2010 M. LAPKRIČIO MĖN.**

ĮSTATYMO GALIĄ TURINČIO AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
2010 m. gruodžio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1236/2010, kuriuo nustatoma kontrolės ir vykdymo užtikrinimo sistema, taikytina Konvencijos dėl būsimo daugiašalio bendradarbiavimo šiaurės rytų Atlanto žvejybos rajonuose, ir panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2791/1999	PE-CONS 48/2/10 REV 2	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus susilaikė: SE

Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos pareiškimai dėl 51 straipsnio

1. Europos Parlamentas, Taryba ir Komisija pažymi, kad pagrindinio įstatymo galią turinčio akto neesminės nuostatos, kurios dabar yra išvardytos reglamento 51 straipsnyje (įgaliojimų delegavimas), bet kuriuo metu ateityje gali tapti politiniu požiūriu svarbiu ŽŠRAK taikomos kontrolės sistemos elementu; Europos Parlamentas, Taryba ir Komisija primena, kad tokiu atveju bet kuris iš teisės aktų leidėjų (Taryba arba Europos Parlamentas) gali nedelsdamas pasinaudoti teise pareikšti prieštaravimą Komisijos deleguoto akto projektui arba teise atšaukti deleguotus įgaliojimus, kaip nustatyta atitinkamai reglamento 48 ir 49 straipsniuose.
2. Taryba ir Parlamentas sutinka, jog tai, kad nuostatos dėl ŽŠRAK kontrolės sistemos įtraukiamos į šį reglamentą kaip neesminės nuostatos, dabar išvardytos 51 straipsnyje, savaime nereiškia, kad teisės aktų leidėjai tokias nuostatas automatiškai laikys neesminėmis būsimuose reglamentuose.
3. Europos Parlamentas, Taryba ir Komisija pareiškia, kad šio reglamento nuostatos neturi įtakos būsima šių institucijų pozicijai dėl Sutarties dėl ES veikimo 290 straipsnio ar atskirų įstatymo galią turinčių aktų, kuriuose būtų tokių nuostatų, įgyvendinimo.

Komisijos pareiškimas

Komisija pareiškia esanti susirūpinusi, jog dėl to, kad teisės aktų leidėjai jai suteikė ribotus įgaliojimus, gali būti sukliudyta laiku ES teisėje įgyvendinti priemonės, kurių ŽŠRAK imsis ateityje ir kuriomis bus tikslinama arba atnaujinama šios organizacijos taikoma kontrolės sistema. Todėl Komisija pareiškia, kad, jos nuomone, šis reglamentas neturi įtakos būsima šios institucijos pozicijai dėl naudojimosi Sutarties dėl ES veikimo 290 ir 291 straipsniais perkeltiant į nacionalinę teisę regioninių žuvininkystės valdymo organizacijų priemones. Be to, Komisija pasilieka teisę siūlyti reglamento pakeitimus, kuriais būtų padidintas priemonių, kurios turėtų būti patvirtintos taikant deleguotus arba įgyvendinimo aktus, skaičius tuo atveju, jeigu teisės akto perkėlimas į nacionalinę teisę pagal įprastą teisėkūros procedūrą taptų delsimu priežastimi, o dėl to būtų pakenkta ES gebėjimui laikytis savo tarptautinių įsipareigojimų.

**INFORMACIJA APIE ĮSTATYMO GALIĄ TURINČIŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2010 M. LAPKRIČIO MĖN.**

ĮSTATYMO GALIĄ TURINČIO AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
Švedijos pareiškimas Švedija susilaiko, kad neužkirstų kelio vieningam susitarimui Taryboje. Švedijos nuomone, būtina taikyti skubią pakeitimų procedūrą, kad Europos Sąjunga galėtų įvykdyti savo tarptautinius įsipareigojimus. Švedija vis dar laikosi šio principo tiek, kiek turėtų būti taikomas deleguotų aktų principas. Švedijos nuomone, Tarybos sprendimai dėl tarptautinių susitarimų, kurie ir taip yra privalomi ir kurių Susitariančioji Šalis yra Europos Sąjunga, įgyvendinimo turėtų būti laikomi neesminiais. Todėl atitinkamo reglamento 48 straipsnio vykdymas galėtų būti deleguotas Komisijai. Tačiau Švedija nenori užkirsti kelio vieningam susitarimui Taryboje, todėl susilaiko.			
2010 m. gruodžio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1210/2010 dėl euro monetų autentiškumo tikrinimo ir apyvartai netinkamų euro monetų tvarkymo	PE-CONS 38/1/10 REV 1	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“

INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ 2010 M. LAPKRIČIO MĖN.	
KITI AKTAI	Viešas balsavimas, vieši pareiškimai
2010 m. lapkričio 8–9 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (TEISINGUMAS ir VIDAUS REIKALAI) 3043-as posėdis	
2010/687/: 2010 m. lapkričio 8 d. Tarybos sprendimas dėl Europos Sąjungos ir Gruzijos susitarimo dėl neteisėtai gyvenančių asmenų readmisijos pasirašymo Europos Sąjungos vardu 10248/10	
Tarybos išvados dėl parengties ir atsakomųjų veiksmų cheminio, biologinio, radiologinio arba branduolinio (ChBRB) išpuolio atveju 15465/10	
Tarybos rezoliucija dėl Europos aktyvios besislapstančių asmenų paieškos grupių tinklo (ENFAST) 15382/10	
Tarybos išvados dėl kovos su organizuotu ir sunkių formų tarptautiniu nusikalstamumu ES politikos ciklo sukūrimo ir įgyvendinimo 15358/10	
Tarybos išvados dėl nelaimių prevencijos finansavimo novatoriškų sprendimų 14971/10	
Tarybos rezoliucija dėl kovos su nusikalstamumu krovinių kelių transporto srityje ir jo prevencijos bei ir saugių stovėjimo aikštelių sunkvežimiams įrengimo 12083/4/10 REV 4	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2010 M. LAPKRIČIO MĖN.**

KITI AKTAI	Viešas balsavimas, vieši pareiškimai
2010/682/ES: 2010 m. lapkričio 8 d. Tarybos sprendimas dėl automatinio keitimosi daktiloskopiniais duomenimis Slovakijoje pradžios 14616/10 2010/689/: 2010 m. lapkričio 8 d. Tarybos sprendimas dėl automatinio keitimosi DNR duomenimis Slovakijoje pradžios 14606/10 Tarybos išvados dėl su narkotikų vartojimu poilsio ir pasilinksminimo vietose susijusios rizikos sveikatai bei visuomenei prevencijos ir mažinimo 15452/10 2010 m. lapkričio 8 d. Tarybos sprendimas 2010/677/BUSP, kuriuo panaikinama Bendroji pozicija 98/409/BUSP dėl Siera Leonės 14864/10 Tarybos išvados dėl 2010 m. metinės ataskaitos dėl Europos Sąjungos vystymosi bei išorės pagalbos politikos ir jos įgyvendinimo 2009-aisiais metais 14908/10 2010/676/ES: 2010 m. lapkričio 8 d. Tarybos sprendimas dėl Europos Sąjungos ir Norvegijos Karalystės susitarimo pasikeičiant laiškais dėl papildomų prekybos žemės ūkio produktais lengvatų, pasiekto pagal Europos ekonominės erdvės susitarimo 19 straipsnį, pasirašymo Sąjungos vardu 14204/10 + COR 1	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2010 M. LAPKRIČIO MĖN.**

KITI AKTAI	Viešas balsavimas, vieši pareiškimai
Tarybos sprendimas dėl Partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimo, nustatančio Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Ukrainos partnerystę, protokolo dėl Europos Sąjungos ir Ukrainos pagrindų susitarimo, kuriuo nustatomi Ukrainos dalyvavimo Sąjungos programose bendrieji principai, pasirašymo Sąjungos vardu ir laikino taikymo 13607/10 Tarybos išvados dėl kovos su organizuotu ir sunkių formų tarptautiniu nusikalstamumu ES politikos ciklo sukūrimo ir įgyvendinimo 15358/10 2010 m. lapkričio 17 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (EKONOMIKOS ir FINANSŲ REIKALAI) 3045-as posėdis 2010/740/ES: 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Nyderlandų paraiška „EGF/2009/024 NL/Šiaurės Olandija ir Pietų Olandija, 58 skyrius“) 14399/10 2010/744/ES: 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Nyderlandų paraiška EGF/2009/026 NL/Šiaurės Olandija ir Utrechts, 18 skyrius) 14401/10	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2010 M. LAPKRIČIO MĖN.**

KITI AKTAI	Viešas balsavimas, vieši pareiškimai
2010/741/ES: 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Nyderlandų paraiška EGF/2009/027 NL/Šiaurės Brabantas ir Pietų Olandija, 18 skyrius) 14403/10 2010/742/ES: 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Nyderlandų paraiška „EGF/2009/028 NL/Limburgas, 18 skyrius“) 14406/10 2010/743/ES: 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Nyderlandų paraiška „EGF/2009/029 NL/Gelderlandas (NL22) ir Overeiselis (NL21), 18 skyrius“) 14397/10 2010/746/ES: 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Nyderlandų paraiška „EGF/2009/030 NL/Drentė, 18 skyrius“) 14395/10	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2010 M. LAPKRIČIO MĖN.**

KITI AKTAI	Viešas balsavimas, vieši pareiškimai
2010 m. lapkričio 17 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1030/2010, kuriuo, pagal Reglamento (EB) Nr. 1225/2009 11 straipsnio 2 dalį atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą, nustatomas galutinis antidempingo muitas tam tikram importuojamam Kinijos Liaudies Respublikos kilmės polietileno tereftalatui 15392/10 2010 m. lapkričio 17 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1064/2010, kuriuo baigiama importuojamai Indijos kilmės polietileno tereftalato (PET) plėvelei taikomų antidempingo ir kompensacinių priemonių dalinė tarpinė peržiūra 15414/10 ES piliečių konsulinės apsaugos trečiosiose šalyse gairės 15613/10 2010 m. lapkričio 17 d. Tarybos sprendimas 2010/694/BUSP dėl kai kurių palestiniečių laikino priėmimo Europos Sąjungos valstybėse narėse 14139/10 Tarybos sprendimas dėl valstybių narių finansinių įnašų Europos plėtros fondui finansuoti 2011 m., įskaitant 1-ąją įnašo dalį 2011 m. 15831/10 + REV 1 (ro) Tarybos sprendimas, kuriuo iš dalies keičiamas 2010 m. kovo 15 d. Sprendimas dėl Europos Sąjungos dalyvavimo derybose dėl 1979 m. Tolumų tarpvalstybinių oro teršalų pernašų konvencijos protokolo dėl rūgštėjimo, eutrofikacijos ir pažemio ozono mažinimo patikslinimo 13719/10	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2010 M. LAPKRIČIO MĖN.**

KITI AKTAI	Viešas balsavimas, vieši pareiškimai
Tarybos išvados dėl kovos su klimato kaita finansavimo 17074/10 Tarybos išvados dėl Ekonominės politikos komiteto ir Socialinės apsaugos komiteto bendros ataskaitos dėl pensijų 15885/10 + COR 1 Tarybos išvados dėl ES statistikos 15908/10 2010 m. lapkričio 18-19 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (ŠVIETIMAS, JAUNIMAS, KULTŪRA IR SPORTAS) 3046-as posėdis 2010/757/ES: 2010 m. lapkričio 18 d. Tarybos sprendimas dėl Belgijos miesto paskelbimo 2015 m. Europos kultūros sostine 15168/10 Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų išvados dėl 2011–2014 m. darbo plano kultūros srityje 15472/10 Tarybos išvados dėl kultūros vaidmens kovojant su skurdu ir socialine atskirtimi 15448/10 Tarybos išvados dėl Europos kino paveldo, įskaitant skaitmeninės eros iššūkius 14711/10 + REV 1 (bg)	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2010 M. LAPKRIČIO MĖN.**

KITI AKTAI	Viešas balsavimas, vieši pareiškimai
2010 m. lapkričio 18 d. Tarybos išvados dėl Europos kinui skaitmeninių technologijų eroje atsiveriančių galimybių ir šioje srityje kylančių uždavinių 15449/10 2010 m. lapkričio 18 d. Tarybos rezoliucija dėl ES struktūrinio dialogo sporto klausimais 15214/10 + COR 1 Tarybos išvados dėl sporto vaidmens kuriant ir plėtojant aktyvią socialinę įtrauktį 15213/10 + COR 1 Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų išvados dėl ES vaidmens tarptautiniu mastu kovojant su dopingu 16009/10 Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų išvados dėl glaudesnio europinio bendradarbiavimo profesinio rengimo ir mokymo srityje prioritetų 2011–2020 m. laikotarpiu 15010/10 2010 m. lapkričio 19 d. Tarybos išvados dėl iniciatyvos „Judus jaunimas“ – integruotas požiūris į problemas, su kuriomis susiduria jaunimas 15276/10 Tarybos išvados dėl pagrindinių gebėjimų lygio gerinimo vykdant Europos bendradarbiavimą mokyklų XXI-ame amžiuje srityje 14948/10	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2010 M. LAPKRIČIO MĖN.**

KITI AKTAI	Viešas balsavimas, vieši pareiškimai
2010 m. lapkričio 19 d. Tarybos išvados dėl švietimo tvariam vystymuisi 14947/1/10 REV 1 Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų rezoliucija dėl darbo su jaunimu 14847/10 2010 m. lapkričio 19 d. Tarybos išvados dėl jaunimo galimybių pažinti kultūrą 14849/1/10 REV 1 2010 m. lapkričio 19 d. Tarybos išvados dėl Europos ir tarptautinės vaikų ir jaunimo reikalų ir vaiko teisių politikos darbotvarkių 14846/10 + COR 1	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2010 M. LAPKRIČIO MĖN.**

KITI AKTAI	Viešas balsavimas, vieši pareiškimai
2010 m. lapkričio 22 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (BENDRIEJI REIKALAI) 3047-as posėdis 2010/710/ES: 2010 m. lapkričio 22 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo Vokietijai, Italijai ir Austrijai leidžiama taikyti specialią priemonę, kuria nukrypstama nuo Direktyvos 2006/112/EB 193 straipsnio, ir kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2007/250/EB siekiant pratęsti Jungtinei Karalystei suteikto leidimo galiojimo laikotarpį 15373/10 Tarybos pareiškimas Leisdama taikyti leidžiančią nukrypti nuostatą pagal Direktyvos 2006/112/EB 395 straipsnį, pagal kurią galima naudoti atvirkštinio apmokestinimo mechanizmą, kaip vieną iš priemonių siekiant skubiai užkirsti kelią sukčiavimui, dėl kurio nesurenkama daug mokesčių, Taryba patvirtina, kad ši priemonė yra išimtinio pobūdžio ir kad ketinama riboti jos taikymo trukmę. Taryba pripažįsta, kad reikia tęsti diskusijas dėl atvirkštinio apmokestinimo mechanizmo taikymo siekiant užkirsti kelią konkrečių rūšių sukčiavimui. Nagrinėdama likusią 2009 m. rugsėjo 29 d. Komisijos pasiūlymo dalį, Taryba įsipareigoja užtikrinti, kad būtų tinkamai atsižvelgta į tokių prekių tiekimą, kurio atžvilgiu valstybės narės pateikia įrodymų apie sukčiavimą, dėl kurio valstybėse narėse nesurenkama daug mokesčių, ir apie atvirkštinio apmokestinimo mechanizmą, kaip veiksmingą šios problemos sprendimo priemonę. Prancūzijos pareiškimas Prancūzija laikosi nuomonės, kad remiantis Direktyvos 2006/112 395 straipsniu šiuo sprendimu nustatomos išimtinės priemonės neturėtų būti taikomos asmeniniams kompiuteriams, jų sudėtinėms dalims ir priedams, nes šios įrangos rinka, priešingai nei mobiliojo ryšio telefonai ir integruotieji grandynai prieš juos integruojant į galutiniam naudotojui skirtus produktus, nepasižymi savybėmis, dėl kurių gali būti ribojamas potencialiai žalingas atvirkštinio apmokestinimo mechanizmo poveikis.	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2010 M. LAPKRIČIO MĖN.**

KITI AKTAI	Viešas balsavimas, vieši pareiškimai
Tarybos sprendimas dėl Europos Sąjungos ir Serbijos Respublikos susitarimo dėl keitimosi įslaptinta informacija ir jos apsaugos saugumo procedūrų pasirašymo ir sudarymo 15179/10 2010 m. lapkričio 22 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (UŽSIENIO REIKALAI) 3048-as posėdis 2010/726/ES: 2010 m. lapkričio 22 d. Tarybos sprendimas dėl Susitarimo, steigiančio Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Čilės Respublikos asociaciją, antrojo papildomo protokolo, siekiant atsižvelgti į Bulgarijos Respublikos ir Rumunijos įstojimą į Europos Sąjungą, sudarymo 12550/2/07 REV 2 Tarybos išvados dėl Sudano 16877/10 Tarybos išvados dėl Libano 16725/10 Tarybos išvados dėl Irako 16840/10	

INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ 2010 M. LAPKRIČIO MĖN.	
KITI AKTAI	Viešas balsavimas, vieši pareiškimai
2010 m. lapkričio 25–26 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (KONKURENCINGUMAS (VIDAUS RINKA, PRAMONĖ IR MOKSLINIAI TYRIMAI)) 3049-as posėdis Tarybos išvados dėl Europos Audito Rūmų specialiosios ataskaitos Nr.2/2010 „Parengiamųjų tyrimų ir naujos infrastruktūros kūrimo paramos priemonių, įgyvendinant šeštąją bendrąją mokslinių tyrimų programą, veiksmingumas“ 15267/10 Tarybos rezoliucija „Pasauliniai uždaviniai: visapusiškai pasinaudoti Europos kosminių sistemų teikiamomis galimybėmis“ 16864/10 Tarybos išvados „Strategijos „Europa 2020“ pavyzdinė iniciatyva „Inovacijų sąjunga“. Europos pokyčių spartinimas pasitelkiant inovacijas sparčiai kintančiame pasaulyje“ 17165/10 Tarybos išvados dėl bendro programavimo proceso pažangos 17166/10	

INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ 2010 M. LAPKRIČIO MĖN.	
KITI AKTAI	Viešas balsavimas, vieši pareiškimai
2010 m. lapkričio 29 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (ŽEMĖS ŪKIS ir ŽUVININKYSTĖ) 3050-as posėdis Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurios turi laikytis Europos Sąjunga Jungtiniame veterinarijos komitete, dėl Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl prekybos žemės ūkio produktais 11 priedo 1, 2, 5, 6, 10 ir 11 priedėlių dalinio keitimo 15674/10 Italijos pareiškimas Pabrėždama gerus esamus santykius su Šveicarijos Federacija ir pastangas, kurias ši šalis dėjo derindama savo nacionalinius veterinarijos teisės aktus su Bendrijos teisės aktais, Italija nesutinka su Komisijos prieštaravimu į protokolą įtrauktam pareiškimui dėl nepageidavimo pratęsti nukrypti leidžiančią nuostatą, susijusią su naminių kiaulių mėsos <i>Trichinella</i> tyrimais nedidelėse skerdyklose. Leidžiančios nukrypti nuostatos galiojimas turi baigtis tą dieną, kuri nurodyta pirmiau minėtame pasiūlyme. Italija laikosi nuomonės, kad leidžianti nukrypti nuostata pagal apibrėžtį reiškia, kad pereinamajam laikotarpiui turi būti numatytas terminas, o ne tai, kad jos galiojimas būtų nuolat ir be nustatyto galutinio termino pratęsiamas. Italija atkreipia dėmesį į tai, kad Šveicarijos Federacijai jau buvo suteiktas pradinis pereinamasis laikotarpis ir kad leidžianti nukrypti nuostata jai suteikia galimybę, kurios neturi ES valstybės narės. Dėl šių priežasčių Italija negali paremti nagrinėjamo pasiūlymo ir balsuojant dėl šio sprendimo susilaiko. Tarybos išvados „Antrasis kovos su USE veiksmų planas. 2010–2015 m. strategijos dokumentas dėl užkrečiamųjų spongiforminių encefalopatijų“ 13889/10 ADD1 REV 1 +ADD1 REV 1 COR 1 (lv) + ADD1 REV 2 (da)	Kvalifikuota balsų dauguma Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus: susilaikė: IT

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2010 M. LAPKRIČIO MĖN.**

KITI AKTAI	Viešas balsavimas, vieši pareiškimai
Tarybos išvados dėl šunų ir kačių gerovės 15620/1/10 ADD 1 REV 2 +ADD 1 REV 2 COR 1 (es) +ADD 1 REV 3 (sv) +ADD 1 REV 4 (fr) Rumunijos delegacijos pareiškimas Rumunija iš esmės pritaria Tarybos išvadų dėl šunų ir kačių gerovės tekstui ir yra įsitikinusi, kad tyrimai, kuriuos turi atlikti Komisija, išryškins geriausius gyvūnų gerovės problemų sprendimus. Atidžiai išnagrinėjusi nuorodas dėl elektroninio šunų ir kačių identifikavimo, Rumunija laikosi nuomonės, kad papildomi įsipareigojimai finansinių ir administracinių veiksmų srityje, viršijantys jau vykdomus, nėra pateisinami. Siekdama užtikrinti, kad Rumunijos piliečiai remtų visų sričių politiką, kuria siekiama mažinti paliktų gyvūnų skaičių, ir aktyviai joje dalyvautų, Rumunijai atrodo svarbu, kad visi siūlomi sprendimai būtų ekonomiškai, paprasti ir atitiktų ES nuostatas dėl asmens duomenų tvarkymo. 2010/783/ES: 2010 m. lapkričio 29 d. Tarybos sprendimas dėl protokolo, kuriuo nustatomos Europos bendrijos ir Komorų Sąjungos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas, pasirašymo ir laikino taikymo 15571/10 2010 m. lapkričio 29 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1212/2010 dėl žvejybos galimybių paskirstymo pagal Europos bendrijos ir Komorų Sąjungos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimą 15573/10	Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus: susilaikė: DE

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2010 M. LAPKRIČIO MĖN.**

KITI AKTAI	Viešas balsavimas, vieši pareiškimai
2010 m. lapkričio 29 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1124/2010, kuriuo nustatomos 2011 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos Baltijos jūroje galimybės 15986/10	Visos valstybės narės balsavo „už“
1. Bendras Tarybos ir Komisijos pareiškimas dėl daugiamečių planų Nepažeisdama Komisijos teisės į iniciatyvą teisėkūros srityje, Taryba prašo Komisijos kuo greičiau pasiūlyti Baltijos jūros pelaginių žuvų išteklių ir lašišų ilgalaikį valdymo planą. 2. Bendras Tarybos ir Komisijos pareiškimas dėl pelaginių žuvų išteklių Taryba ir Komisija sutinka, kad tikslinga nustatyti pelaginių žuvų išteklių BLSK 2011–2015 m., kuris būtinas, kad iki 2015 m. būtų galima pasiekti mirtingumo dėl žvejybos lygį, kuris užtikrintų didžiausią tausią žvejybą užtikrinantį sužvejotų žuvų kiekį. 3. Komisijos pareiškimas dėl atlantinių menkių plano įvertinimo Komisija pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1098/2007 26 straipsnį toliau vertins valdymo priemonių poveikį atlantinių menkių ištekliams ir todėl paprašė Žuvininkystės mokslo, technikos ir ekonomikos komiteto pateikti mokslines rekomendacijas dėl daromos pažangos siekiant plano tikslų. Įvertinimo rezultatai bus pranešti valstybėms narėms ir jais atitinkamai bus remiamasi tolesnėse diskusijose dėl Baltijos jūros atlantinių menkių išteklių ilgalaikio valdymo. 4. Bendras Tarybos ir Komisijos pareiškimas dėl atlantinių menkių žvejybos pastangų sistemos Komisija ir Taryba sutinka, kad, jei galima, iki 2011 m. kovo mėn. tikslinga išanalizuoti, remiantis informacija, kurią pateiks atitinkamos valstybės narės, ar laikantis menkių išteklių daugiamečio plano (Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1098/2007) būtų galima leisti valstybėms narėms lanksčiai nustatyti nebuvimo uoste dienų skaičių. Nepažeisdama Komisijos teisės į iniciatyvą teisėkūros srityje, Taryba prašo Komisijos pasiūlyti atitinkamą Žvejybos galimybių reglamento pakeitimą. 5. Bendras Tarybos ir Komisijos pareiškimas dėl priegaudos (6 straipsnis) Komisija ir Taryba pripažįsta, kad iškraunamuose neišrūšiuotuose atlantinės silkės ir atlantinio šproto kiekiuose, kurie sugaunami žvejojant tralais, daniškais velkamaisiais tinklais arba panašiais žvejybos įrankiais, kurių tinklinio audeklo akies dydis yra mažesnis nei 32 mm, neišvengiamai randama netikslinių rūšių priegauda ir kad turi būti nustatomas tokių priegaudų kiekis, kad ateityje būtų galima nustatyti atitinkamus BLSK lygius. Tokius žvejybos įrankius naudojančios valstybės narės užtikrins, kad būtų renkami tokios žvejybos priegaudos atitinkamų imčių duomenys ir 2011 m. pateiks atitinkamus duomenis Tarptautinei jūrų tyrinėjimo tarybai (ICES) ir Žuvininkystės mokslo, technikos ir ekonomikos komitetui.	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2010 M. LAPKRIČIO MĖN.**

KITI AKTAI

Viešas balsavimas, vieši pareiškimai

6. Bendras Tarybos ir Komisijos pareiškimas dėl visapusiškai dokumentais pagrįstos žvejybos

Komisija palankiai vertina iniciatyvą dėl visapusiškai dokumentais pagrįstos žvejybos kaip vieną iš galimų būdų padėti sumažinti iki minimumo nepageidaujamos priegaudos išmetimą į jūrą. Šios iniciatyvos taikymas Baltijos jūroje gali būti įdomi alternatyva, ir Komisija sutinka įvertinti šios iniciatyvos taikymo Baltijos jūros atlantinių menkių žvejybai potencialą, laikantis Baltijos jūros menkių išteklių daugiamečio plano (Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1098/2007).

Nepažeisdama Komisijos teisės į iniciatyvą teisėkūros srityje, Taryba prašo Komisijos pasiūlyti Žvejybos galimybių reglamento pakeitimą, kad būtų nustatytas kvotos priedas kaip paskata įvesti šią sistemą, jei pagal Žuvininkystės mokslo, technikos ir ekonomikos komiteto rekomendacijas bus manoma, kad tai reikalinga, nepažeidžiant santykinio stabilumo principo.

7. Bendras Tarybos ir Komisijos pareiškimas dėl vakarinės Baltijos jūros dalies atlantinių silkių

Komisija ir Taryba pritaria, kad vadovaujantis mokslinėmis rekomendacijomis 2011 m. reikia sumažinti vakarinės Baltijos jūros dalies pavasarį neršiančių atlantinių silkių mirtingumą dėl žvejybos ir kad, laukiant derybų su Norvegija dėl IIIa valdymo rajono rezultatų, reikia taikyti lygiavertį sumažinimą abiejuose valdymo rajonuose.

Taryba ir Komisija daro išvadą, kad būsimame pelaginių žuvų ilgalaikiame valdymo plane ir ateityje priimant sprendimus dėl BLSK turi būti visapusiškai atsižvelgta į atitinkamas mokslines rekomendacijas dėl vakarinės Baltijos jūros dalies pavasarį neršiančių silkių pasiskirstymo 22–24 pakvadračiuose ir IIIa rajone.

8. Tarybos pareiškimas dėl atlantinių šprotų

Taryba prašo Komisijos apsvarstyti papildomus mokslinius duomenis, kuriuos turi pateikti valstybės narės, ir prireikus pateikti pasiūlymą dėl dalinio šio reglamento pakeitimo.

2010 m. lapkričio 29 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1105/2010, kuriuo nustatomas galutinis antidempingo muitas ir laikinojo muto, nustatyto importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės labai atspariams tempimui poliesterių siūlams, galutinis surinkimas ir baigiamas tyrimas dėl importuojamų Korėjos Respublikos ir Taivano kilmės labai atsparių tempimui poliesterių siūlų

15912/10

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2010 M. LAPKRIČIO MĖN.**

KITI AKTAI	Viešas balsavimas, vieši pareiškimai
2010/748/ES: 2010 m. lapkričio 29 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2007/441/EB, leidžiantis Italijos Respublikai taikyti priemones, nukrypstančias nuo Direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 26 straipsnio 1 dalies a punkto ir 168 straipsnio 15941/10 Italijos pareiškimas Italija mano, kad siekiant užtikrinti nuoseklų PVM direktyvos 2006/112/EB įgyvendinimą ir vienodo požiūrio taikymą tarp valstybių narių, kai Taryba pagal Direktyvos 2006/112/EB 395 straipsnį leidžia taikyti nukrypti leidžiančią nuostatą, kuri apima nuostatą dėl galiojimo laikotarpio pabaigos datos galimo tolesnio pratęsimo, tokia nukrypti leidžiančia nuostata turėtų būti nustatyta, kad prašymą dėl pratęsimo atitinkama valstybė narė turi pateikti bent likus 9 mėnesiams iki galiojimo laikotarpio pabaigos. 2010/809/ES: 2010 m. gruodžio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Slovėnijos paraiška „EGF/2010/014 SI/Mura“) 15270/10 2010/811/ES: 2010 m. gruodžio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Vokietijos paraiška „EGF/2010/018 DE/Heidelberger Druckmaschinen“) 15073/10	